

The Cloudscape

雲景居

設計者」周正峰設計工作室 / 周正峰

攝影者」光階影像 / 游宏祥

空間性質」住宅

坐落位置」台灣

主要材料」實木、木皮、木紋美耐板、超耐磨木地板、刷漆、噴漆、礦物塗料、人造石、布料、不鏽鋼

面積」50 坪

Designer」 Marty Chou Architecture / Marty Chou

Photographer」 Kyle Yu Photo Studio / Kyle Yu

Category」 Residence

Location」 Taiwan

Materials」 Solid Wood, mineral paint, Fenix board, wood veneer, metal, manmade stone, fabric, stainless steel

Size」 165m²



1

詩意的雲霧觸發靈感，空間中以輕盈線條來回應窗外飄渺的雲景。

透過老宅改造，延續回憶裡的溫馨，迎接家庭階段改變帶來的新生活；住宅，作為見證人生歲月的一種記錄。此案是屋主童年時代的老家，男主人成年後至海外求學、工作，成家立業後攜妻兒回到這座童年與父母一同生活的舊居，面對滿是回憶的舊址與環境，因應如今家庭生活所需，決定全部重理，建立新氣象。

化繁為簡的生活新貌

屋主夫妻育有一雙兒女，夫婦二人興趣廣泛，需要大量收納空間，也期望有寬裕舒心的生活場域。周正峰設計師回憶，原屋況隔間繁雜且略為阻礙採光，再者此作為長型空間，為避免空間體感扁平，家具、個室都集中在特定角落，阻礙採光穿透，因此重新梳理布局避免冗長動線產生，同時令窗景位置留白，引綠景化作居室畫幅。

格局重理、打通後，並劃出三大區塊，位於中心的空間作為共享廳區，左右兩翼區域則分別為男女主人的獨立臥室與小孩房，一則將私領域打散，確保全屋沒有採光死角，二則將貫穿全屋的主動線融入長廳之中，型塑出大器舒朗的共享場域。設計師指出，所有功能物件都呈塊狀化配置，居住者能遊繞其中，即使是維繫隱私的房門也能推移至牆內，在白日時全屋視線連綿延伸，享有最佳的舒朗感受。

在細部規劃上，屋主夫婦事業忙碌，希望將生活瑣事俐落整合，需要規劃充裕的收納空間存放生活備品、縮短家事動線確保家務效率，同時保留餘裕以待日後擴充需求，整體設計特意讓動線簡化，盡可能達成無走道規劃，每個空間都置入多樣化功能，明確所有設備定位都能效率分工，也在天花板、立面規劃大小收納空間。



1. 共享廳區打破硬性的框架，造就視覺延伸。2. 走道上的大型收納櫃與牆面結合，運用一致性的白色，維繫整體純粹感受。

1. The shared public space breaks the rigid framework and creates a visual extension. 2. The large integral storage cabinets along the hallway wall, use a consistent white color to maintain the overall pure feeling.

Marty Chou



周正峰設計工作室 / 周正峰

2002 年取得加拿大多倫多大學建築學士學位，2005 年取得美國紐約哥倫比亞大學進階建築設計碩士學位。2016 年開始兼任台北科技大學建築系設計課講師。

「周正峰設計工作室」成立於 2013 年，致力於追求事物之深刻與至簡之美。希望透過明晰的概念及淨簡的空間，帶給人心境的安定與寬廣。作品被收錄於國內外設計媒體，曾獲 2018 英國 WIN Award 住宅類獎、2020 義大利 A'Design Award 室內空間及展覽設計類獎、2021 Golden Pin Design Award 金點設計獎住宅空間類、2017/2020/2021(金獎) TID 台灣室內設計大獎單層住宅類，及 2021 美國 Architizer A+ Award 公寓住宅類獎票選優勝。

Marty Chou Architecture / Marty Chou

He received a bachelor's degree in architecture from the University of Toronto, Canada in 2002, and a master's degree in advanced architectural design from Columbia University, New York, United States, in 2005. Since 2016, he has been a lecturer in the design course of the Department of Architecture, Taipei University of Technology.

[Marty Chou Architecture] was founded in 2013, Marty Chou Architecture is committed to the pursuit of profundity and simplicity of design. Through clear concepts and simple space, he brings stability and enlightenment to people's hearts. His works have been published in domestic and international design media, and has won the 2018 United Kingdom WIN Award in the Residential Category, the 2020 Italy A'Design Award in the Interior Space and Exhibition Design Category, the 2021 Golden Pin Design Award in the Residential Space Category, the 2017 /2020/2021 (Gold Award) TID Taiwan Interior Design Award in the Single-Story Residential Category, and the 2021 United States Architizer A+ Award Winner of the Apartment Residence Category.

借引雲景柔和空間

這座住宅的窗景坐擁翠綠山群，山巒周圍朦朧壟罩著霧氣，詩意動人的景色觸發了設計師的靈感，以此為發想，空間裡以一道柔順的、輕盈的線條來回應窗外飄渺的雲景。此舉也有著實際考量，因受限於建築既有條件，空間有多個大柱與角落，利用綿延曲線能削弱角落凹凸的突兀感，並將收納規劃與設備悄然消化其中，另一方面也以動線安排與視覺焦點引導，輔以流暢線條淡化空間折角的存在感。

全作色調與用材純粹，運用霧感的柔白作為基礎色調，降低陳設彩度，不僅相襯窗外的雲景綠山，也令窗外投入的自然光得以獲得最大程度的反射，使居室感受更加明亮。開放式吧台則採用雲石紋理鋪覆與純白背景互構層次，同時呼應食材的自然原貌。廳區安置兩座島型沙發，創造坐臥兩用與彈性移動的可能，兩座沙發朝向不同，讓全家人共享廳區時能各自找到最舒適的窩身角度。

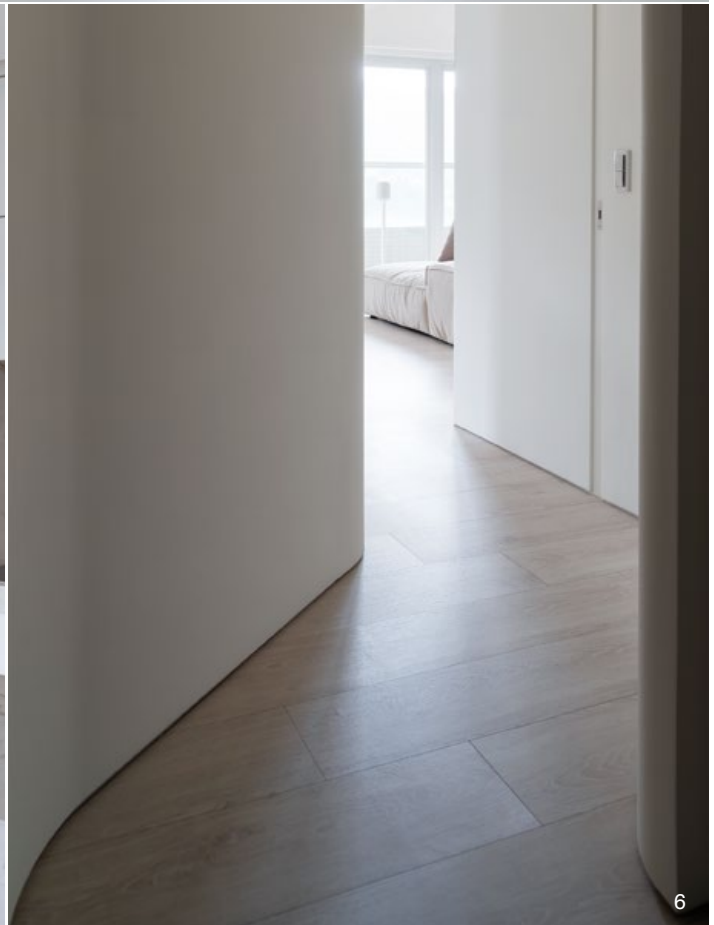
面面俱到的私享空間

屋主夫婦期望作雙主臥規劃，各自擁有獨享空間，男主人臥室規劃至廳區左翼，方便公務較晚時進出或簡使用餐不會打擾妻孩休息。因男主人有許多電子類收藏，房內附規劃獨立更衣室，也特別留出展示空間，讓他一回到私人空間，視線就能看到心愛收藏，滋潤情緒。男主人房的天花板亦加設儲物層，充分利用天花板和樓板之間的深度做收納。

女主人房與孩房齊同位在廳區右翼，房內著重淨朗明快，貼合女主人俐落帥氣的個性。將衛浴功能拆分，融於走道動線上，令房內更顯通透，消弭零碎角落，同時分享自然光源。

兩間孩房以活動暗門彈性區隔，可互相連通方便交流，也可各自獨立圍塑出隱私個區，為了讓成長期孩童有足夠空間伸展四肢，也避免彼此擠佔活動範圍，兩間孩房的床舖以上下相疊方式處理，方艙式的睡寢區以其相反開口連往所屬臥室，使用上各自獨立，確保作息不會相互干擾。採訪 | 江瑜





3. 將使用機能整合至塊狀量體，帶來視覺上的齊整俐落。4. 鄰窗的用餐區以木質紋理對應窗外山群，營造溫和的暖意。5. 烹飪區與中島均以米白色石紋鋪覆，與白色空間形成視覺層次。6. 利用綿延曲線削弱角落凹凸的突兀感，將收納功能消化其中。
3. Integrating the use function into a block volume for a visually neat appearance. 4. View of the dining space along the view windows. 5. The kitchen island is finished with off-white textured stone, forming a visual hierarchy with the white space. 6. The use of stretching curves to reduce the abruptness of the corners and absorb the storage function.

Through the renovation of an old residence, heartwarming memories are extended, and the new life brought by the changes of family stages are welcomed. Dwelling, as a kind of record witnesses the years of life. This project has been the family home of the owner since his childhood, the male owner went to study and work overseas as an adult, and after studying, working and starting a family overseas, the owner returned to this old home where he lived with his parents and now with his wife and children. In response to the needs of today's family life, it was decided to reorganize everything and establish a new atmosphere.

A new lifestyle of simplicity

The family of four with a wide range of interests, needed a lot of storage space, and expected a comfortable and spacious living environment. Designer Chou recounted that the original plan layout with over complicated compartments and obstructed light and furniture placement hindered the daylighting and views. Therefore, how to diminish the lengthy circulation lines and reserve the window space to allow for scenic views was paramount.

It was decided to open and reorganize the plan layout and establish three major zones with the central space as a shared living area flanked with left and right wings as two independent master bedrooms and the children's rooms of the family. The open plan breaks up the small, compartmentalized rooms to ensure the whole house has access to natural light, and the integrated circulation running through the whole space creates a large and comfortable shared field. According to the designer, all the functional needs were arranged in a block configuration, so that the whole house can be seen continuously during the day, and the circulation line is unobstructed, enjoying the best sense of comfort.





8

7. 平面圖。8. 將使用機能整合至塊狀量體，帶來視覺上的齊整俐落。
7. Floor Plan. 8. Integrating the use function into a block volume for a visually neat appearance.

In terms of detailed planning, the couple are busy with their careers and hoped to integrate the trivial things of life neatly, with great need for ample storage space to store living supplies, integral circulation for efficient housework flow and ensure space utilization efficiency and retain room for future expansion needs.

Borrowing the softness from the cloud scenery

The poetic verdant view of the landscape and the hazy mist around the mountains were the design inspirations for the project. The space responds to the ethereal clouds outside the window with a delightful light atmosphere. Because of the limitations of the existing structure, there are several large columns and odd corners, therefore the designer used a continuous curve to diminish the abruptness in the space, also utilizing the guided circulation and deliberately placed the visual focus to dilute the spatial transition.

9. 運用霧感的柔白作為基礎色調，相襯窗外的雲景綠山。10. 走道上的大型收納櫃與牆面結合，運用一致性的白色，維繫整體純粹感受。11. 浴室採用乾濕分離的設計，把景觀最佳處留予泡澡區。12. 簡潔清爽的浴室規劃。13. 浴室設色延續全作純淨調性，所有選品均依此延伸。14. 將浴室功能打散，融於走道動線裡。

9. Borrowing the soft haze fog white tone as the base color for interior finishes to contrast the cloudscape and green mountain scenes outside the window. 10. The large integral storage cabinets along the hallway wall, use a consistent white color to maintain the overall pure feeling. 11. The bathroom was designed to separate dry and wet zones and reserve the best part of the landscape view for bathing space. 12. Simple and sharp bathroom design. 13. The bathroom color scheme continues the pure and clean tonality of the project. 14. Break up conventional bathroom functions and integrate into the hallway circulation.





11



12



13



14

建材分析 Material Analysis

1. 共享廳區採用淺暖色木紋地板，其餘（天花板，垂直牆面、房門、櫃門）皆為白色。在重點物件及使用檯面上運用實木（餐桌、椅）、木皮（靠牆長凳、書桌）、人造石（料理區檯面及背牆）及布料質感（沙發、靠枕）增添材料層次。2. 梳洗區的地面及牆面皆為礦物塗料，利用其薄度爭取空間，暖米白質地也成為生活空間中性色調的漸層及延續。

1. The shared public area lined with light warm wood grain flooring, and the rest of the surfaces are finished with white tinte. Solid wood furniture, wood veneer benches, desks and manmade stone for countertops and back walls were paired with fabric texture seating and accessories to add layers to the key objects and countertops. 2. Beige white mineral paint with texture are a continuation of the neutral tone of the living space.

溝通重點 Communication Note

1. 討論重點著重於解決大量的儲物空間與指定機能，且同時要保有空間寬敞、明亮、通透、開放。指定機能包括：可多人坐大沙發、中島、每位家庭成員都要使用大雙人床、衛浴包括泡澡與淋浴功能、充足的收納規劃、各具功能的水槽配置。2. 屋主在討論過程中支持拆解、相疊、打開空間的想法，給予充分的設計發揮可能。

1. The discussion focused on solving the needs of a large amount of storage spaces and functional needs, and at the same time keeping the space bright, connected and open. Designated features include a large sofa for multiple people, island kitchen, private suite type of bedroom layout for each family member, with ample storage plan, and configuration with different functions. 2. During the design development discussions, the homeowner supported the idea of dismantling, stacking, and opening up the space, and this provided full design possibilities.



15



16



15. 兩個孩子共同使用的上下舖規劃，使用上各自獨立。16.17. 孩房的書桌靠牆，留出走動空間，將採光最佳處留予閱讀區。18.19. 孩房方艙式的睡寢區以其相反開口連往所屬臥室。

15. The two tier bunk beds for the two children are planned to be used independently. 16.17. children's room reserve the best natural lighting zone for the reading. 18.19. View into the children's sleeping space.

The color theme and material selection of the project focused on the pure and soft white of the hazy fog, with an intentionally reduced color chroma which not only contrasts with the cloudscape and green mountains outside the window, but also allows the natural light reflections to the greatest extent, making the interior space light and bright. The island counter is finished with rich grained marble stone while echoing the natural texture of the elements. Two seating arrangement in the living area allow for flexibility of adjustment for different activities, and the two sofas are facing different directions, so the whole family can find the most comfortable location when sharing the living area.

Thoughtful private space

Duo master bedrooms were planned to ensure the couple each with their own private space. The male master bedroom is located at the left wing with consideration for the convenience of returning home at a late office hour without disturbing the family. An independently dedicated dressing room with collection display and storage space allows the owner to enjoy his electronic collections. The ceiling plane was also designed with a storage compartment to take advantage and make full use of the space depth. The hostess's room and the children's room are located at the right wing of the living room, and the rooms consist of a clean and bright theme, which fits the nifty and confident personality of the hostess. The bathroom function is purposely split and integrated into the corridor circulation making the room more accessible and eliminating odd corners, at the same time allowing natural light to enlighten the space.

To allow children in the growing period to have enough space for activities and avoid crowding each other's privacy, the two children's rooms are flexibly linked by retractable concealed doors, which can be connected to each other for easy communication. The cabin-style beds in each children's rooms are stacked on top of each other, and the sleepy zone with opposite openings link to the bedroom, which allows for independent use, and will not interfere with each other.